



**Packliste**  
**Packing List**

Customer: Akrikhin, Russia  
Project No.: D.1000259.01  
Type: HTG 300

Made: 00  
Made by:  
Revision:

**Case No.: 5 / 6**

Case	length	width	height	net weight	gross weight	
No.	m	m	m	kg	kg	
5	1,4	1,0	2,3	130	300	

No.	Qty.	Contents
1.	1	WIP according to P&I

**Case No.: 6 / 6**

Case	length	width	height	net weight	gross weight	
No.	m	m	m	kg	kg	
6	3,4	2,3	1,5	780	1220	

No.	Qty.	Contents
1.	1	Operating Panel according to P&I
2.	1	Vacuum Unit according to P&I
3.	1	Mill according to P&I
4.	1	Mill Support according to P&I
5.	1	Printer
6.	1	WIP Hose D100005798
7.	1	WIP Hose D100006700
8.	1	Calibration Tool Lever
9.	1	Calibration Tool Angle D00T029057
10.	1	Hose D00T031707
	<b>BOX 1</b>	
11.	1	Smart Flow Cover Lid up
12.	1	Smart Flow Cover Lid down





**Packliste**  
**Packing List**

Customer: Akrikhin, Russia  
Project No.: D.1000259.01  
Type: HTG 300

Made: 00  
Made by:  
Revision:

4.	2	Clean Room Silicone Cartridge
5.	1	Mortar Cartridge Fischer FIS SB 390 S
6.	10	Threaded Rods M16x200 D1000073610
7.	2	Fence Eyelets D00T030129
8.	1	Socket Spanner D00T029045
9.	1 Set	Spacer Plate D100007418
10.	1 Set	Spacer Plate D100003396
11.	1 Set	Screws complete for Lid
12.	1 Set	Screws complete for Container

**Case No.: 3 / 6**

Case	length	width	height	net weight	gross weight	
No.	m	m	m	kg	kg	
3	1,9	1,7	1,6	681	911	

No.	Qty.	Contents
-----	------	----------

1.	1	Product Container according to P&I
----	---	------------------------------------

**Case No.: 4 / 6**

Case	length	width	height	net weight	gross weight	
No.	m	m	m	kg	kg	
4	2,4	2,0	0,9	435	685	



No.	Qty.	Contents
-----	------	----------

1.	1	Electric Cabinet according to P&I
----	---	-----------------------------------

**Packliste**  
**Packing List**

Customer: Akrikhin, Russia  
Project No.: D.1000259.01  
Type: HTG 300

Made: 00  
Made by:  
Revision:

13.	1	O-Ring Cover Lid down
14.	1	Cover Lid Cylinder Screw
15.	1 Set	Nuts and Screws
16.	1	Sampler Glass, Protection and O-Ring, Slotted Nut
17.	2	Blind Lid DN25
18.	1	O-Ring D00T020643
19.	1	O-Ring D00T007416
	<b>BOX 2</b>	
20.	1	Toolbox for Mill
21.	1	Tools for Compensator
22.	1	Tool for Filter
23.	2	Hook Key
24.	1	Blind Lid DN50
25.	1	G-Sealing Ring D00T020337
26.	3	G-Sealing Ring D00T009961
27.	2	Slotted Nut D00T009961
28.	1	Threaded Plug D00T000745
29.	1	Magnetic Bracket with Megnetic
	<b>BOX 3</b>	
30.	1	Nozzle D100006947
31.	1	Nozzle D100008096
32.	1	Liquid Pipe D100006985
33.	1	WIP Filter with Cone
34.	2	Hose for Spray Liquid
35.	1	Cone for Mill complete with Clamp and Sealing Strip
	<b>BOX 4</b>	
36.	1	Air Pressure Tank
37.	1	Filling Hose with Lance and Pipe Bow
38.	1	Discharge Hose
39.	1	Pressure Tank B1.10 with Pressure Control valve
40.	2	Pipe Nozzle with Hand Valve
	<b>BOX</b>	
	<b>Docu. I</b>	
41.	2	Documentation Folder Ib
42.	2	Documentation Folder Ic
43.	2	Documentation Folder IIa





**Packliste**  
**Packing List**

Customer: Akrikhin, Russia  
Project No.: D.1000259.01  
Type: HTG 300

Made: 00  
Made by:  
Revision:

44.	2	Documentation Folder IIb
45.	2	Documentation Folder III
46.	1	Documentation Folder PC-Equipment
47.	2	Documentation Folder IQ/OQ
48.	1	Documentation Folder Wiring Diagram
	<b>BOX Docu. I</b>	
49.	2	Documentation Folder Ia
	<b>BOX MSR</b>	
50.	100 m	Bus Cable purple
51.	100 m	Ethernet Cable green
52.	2 Sets	Strain Relief Clamp
53.	1	Socket AP-14x7
54.	2 Sets	Cable Fixers small
55.	1 Set	Cable Labelling
56.	1	Ilme Plug 24pol – 62x0 to A404
57.	2	Ilme Plug 24pol – 60x1 to A403, -10x1 to A402
58.	2	Ilme Plug 24pol – 64x0 to A474, -10x1 to A402
59.	1 Set	Stickers
60.	1	Camera + Cable



Please return us one signed copy of this delivery note.

We confirm that we received the above-mentioned consignment in perfect condition:

.....  
Date

.....  
Name



**Packliste**  
**Packing List**

Customer: Akrikhin, Russia  
Project No.: D.1000259.01  
Type: HTG 300

Made: 00  
Made by:  
Revision:

**customer address:**                      **contract no.: D.1000259.01**

Akrikhin  
29, Kirov Street  
Staraya Kupavne  
142450 Noginsk District  
Moscow Region  
Russia

**Case No.: 1 / 6**

Case	length	width	height	net weight	gross weight	
No.	m	m	m	kg	kg	
1	2,5	1,8	2,25	1590	2030	

No.	Qty.	Contents
-----	------	----------

1.	1	TOP HTG according to P&I
----	---	--------------------------

**Case No.: 2 / 6**

Case	length	width	height	net weight	gross weight	
No.	m	m	m	kg	kg	
2	3,3	2,0	1,65	1795	2205	

No.	Qty.	Contents
-----	------	----------

1.	1	Wall Support HTG according to P&I
	<b>BOX Steel Const.</b>	
2.	2	Cartridge Pistol
3.	1	Grease Cartridge



ТРАНЗИТНАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ

А ОРГАН ОТПРАВЛЕНИЯ

2 Отправитель/Экспортер N  
HUTTLIN GMBH  
79650 ГЕРМАНИЯ SCHORFHEIM HONE FLUMSTRA  
SSE 42

8 Получатель N  
AKRIKHIN  
142450 РОССИЯ MOSCOW REGION, NOGINSK DIS  
TRICT STARAYA KUPAVNA 29 KIROV STREET

N

18 идентиф. и стр. рег. трансп. ср-ва при отправлении/прибытии  
2: X452PK190, BT326750

19 конт. RU 0

21 идентификатор и страна регистрации транспортного средства на границе

25 Вид транспорта на границе  
30

1 ДЕКЛАРАЦИЯ  
ИМ  
3 Формы 4 Отгр  
1 1 1 / 1  
5 Всего т-ов 6 Всего мест  
1 6

ИМ Т9/3 00115 4 057 8882



15 Страна отправления  
ГЕРМАНИЯ

17 Страна назначения  
РОССИЯ

22 Валюта и общ. ст. по счету  
EUR 470000.00

31 Грузовые места и описание товаров  
Маркировка и к-во - Номер контейн  
К-во и отличительн. особ. товаров 1

32 Товар 1

1 УСТАНОВКА ДЛЯ СМЕШИВАНИЯ И ГРАНУЛИРОВАНИЯ ФАРМАЦЕВТИЧЕСКИХ ПРОДУКТОВ НА ВОДНОЙ ОСНОВЕ НТС300 С КОМПЛЕКТУЮЩИМИ (В ЧАСТИЧНО РАЗОБРАННОМ ВИДЕ) В СОСТАВЕ: ГРАНУЛЯТОР-СМЕСИТЕЛЬ, НЕСУЩАЯ РАМА, МЕЛЬНИЦА-КАЛИБРАТОР, ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ШКАФ, ПАНЕЛЬ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ, ВАКУУМНЫЙ МОДУЛЬ, WIP СТАНЦИЯ ПРОМЫВКИ ГРАНУЛЯТОРА, ДОКУМЕНТАЦИЯ  
2 6 РК

33 Код товара  
8479899708

35 вес брутто, кг  
7351.000

40 общая деклар./предшествующий документ

41 дополн. ед. изм. 1.00шт

42 Валюта и стоим. тов.  
EUR 470000.00

44 Доп. инф./пред. док. серт. и под  
02015 в/Н 28.01.2015  
04021 20150112-D.1000259.01 12.01.2015

код ДИ  
796

55 Перегрузки  
Место и страна  
Идент. и страна рег. нового трансп. ср-ва  
Конт. (1) номер нового контейнера

Место и страна  
Идент. и страна рег. нового трансп. ср-ва  
Конт. (1) номер нового контейнера

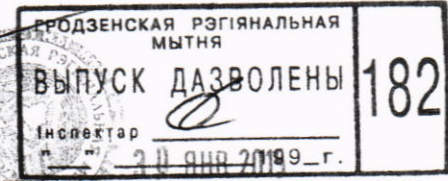
F ПОДТВЕРЖДЕНИЕ КОМП. ОРГАН  
Новые пломбы: Номер: Тип:  
Подпись Печать

Новые пломбы: Номер: Тип:  
Подпись Печать

50 Принципал N  
ООО АДЖЕНС  
143130 РОССИЯ МОСКОВСКАЯ ОБЛ. РУЗСКИЙ РАЙОН ПОС. ТУЧКОВО  
, ул. ВОСТОЧНАЯ 29

ООО АДЖЕНС  
143130 РОССИЯ МОСКОВСКАЯ ОБЛ. РУЗСКИЙ РАЙОН ПОС. ТУЧКОВО  
ул. ВОСТОЧНАЯ 29  
ВОДИТЕЛЬ ЖЕЛТОК В КВ1661725 16.04.2010  
Представленный: ЖЕЛТОК ВЛАДИМИР ВЛАДИМИРОВИЧ  
КВ1661725 16.04.2010  
Место и дата: 11216419 28.01.2015

С ОРГАН ОТПРАВЛЕНИЯ  
112 16419 БЕРЕСТОВИЦА



52 Гарантия  
10000/0156 16.12.2010

код 53 орган назначения(и страна)  
08 10130190 Т/П ЧЕРНОГОЛОВСКИЙ

D ОТМЕТКИ ОРГАНА ОТПРАВЛЕНИЯ Печать:  
Результат  
нал.пл.: 1 Номер: 753

Тип:  
Срок транзита (дата): 04.02.15  
10130190 Т/П ЧЕРНОГОЛОВСКИЙ  
Подпись

I КОНТРОЛЬ ОРГАНА НАЗНАЧЕНИЯ  
дата прибытия:  
Проверка пломб:

комментарии:

Экз. возвращен  
дата:  
После рег. под  
N

Подпись Печать





**BOSCH**

**Packliste**

**Packing List**

Customer: Akrikhin, Russia  
Project No.: D.1000259.01  
Type: HTG 300

Made: 00  
Made by:  
Revision:

44.	2	Documentation Folder IIb
45.	2	Documentation Folder III
46.	1	Documentation Folder PC-Equipment
47.	2	Documentation Folder IQ/OQ
48.	1	Documentation Folder Wiring Diagram
	<b>BOX Docu. I</b>	
49.	2	Documentation Folder Ia
	<b>BOX MSR</b>	
50.	100 m	Bus Cable purple
51.	100 m	Ethernet Cable green
52.	2 Sets	Strain Relief Clamp
53.	1	Socket AP-14x7
54.	2 Sets	Cable Fixers small
55.	1 Set	Cable Labelling
56.	1	Ilme Plug 24pol – 62x0 to A404
57.	2	Ilme Plug 24pol – 60x1 to A403, -10x1 to A402
58.	2	Ilme Plug 24pol – 64x0 to A474, -10x1 to A402
59.	1 Set	Stickers
60.	1	Camera + Cable



Please return us one signed copy of this delivery note.

We confirm that we received the above-mentioned consignment in perfect condition:

.....  
Date

.....  
Name

**BOSCH****Packliste****Packing List**

Customer: Akrikhin, Russia  
 Project No.: D.1000259.01  
 Type: HTG 300

Made: 00  
 Made by:  
 Revision:

4.	2	Clean Room Silicone Cartridge
5.	1	Mortar Cartridge Fischer FIS SB 390 S
6.	10	Threaded Rods M16x200 D1000073610
7.	2	Fence Eyelets D00T030129
8.	1	Socket Spanner D00T029045
9.	1 Set	Spacer Plate D100007418
10.	1 Set	Spacer Plate D100003396
11.	1 Set	Screws complete for Lid
12.	1 Set	Screws complete for Container

**Case No.: 3 / 6**

Case	length	width	height	net weight	gross weight	
No.	m	m	m	kg	kg	
3	1,9	1,7	1,6	681	911	

No.	Qty.	Contents
-----	------	----------

1.	1	Product Container according to P&I
----	---	------------------------------------

**Case No.: 4 / 6**

Case	length	width	height	net weight	gross weight	
No.	m	m	m	kg	kg	
4	2,4	2,0	0,9	435	685	



No.	Qty.	Contents
-----	------	----------

1.	1	Electric Cabinet according to P&I
----	---	-----------------------------------

**BOSCH****Packliste****Packing List**

Customer: Akrikhin, Russia  
 Project No.: D.1000259.01  
 Type: HTG 300

Made: 00  
 Made by:  
 Revision:

**Case No.: 5 / 6**

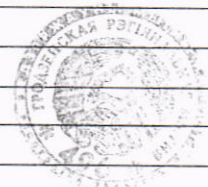
Case	length	width	height	net weight	gross weight	
No.	m	m	m	kg	kg	
5	1,4	1,0	2,3	130	300	

No.	Qty.	Contents
1.	1	WIP according to P&I

**Case No.: 6 / 6**

Case	length	width	height	net weight	gross weight	
No.	m	m	m	kg	kg	
6	3,4	2,3	1,5	780	1220	

No.	Qty.	Contents
1.	1	Operating Panel according to P&I
2.	1	Vacuum Unit according to P&I
3.	1	Mill according to P&I
4.	1	Mill Support according to P&I
5.	1	Printer
6.	1	WIP Hose D100005798
7.	1	WIP Hose D100006700
8.	1	Calibration Tool Lever
9.	1	Calibration Tool Angle D00T029057
10.	1	Hose D00T031707
	<b>BOX 1</b>	
11.	1	Smart Flow Cover Lid up
12.	1	Smart Flow Cover Lid down



**BOSCH****Packliste  
Packing List**Customer: Akrikhin, Russia  
Project No.: D.1000259.01  
Type: HTG 300Made: 00  
Made by:  
Revision:**customer address: contract no.: D.1000259.01**Akrikhin  
29, Kirov Street  
Staraya Kupavne  
142450 Noginsk District  
Moscow Region  
Russia**Case No.: 1 / 6**

Case	length	width	height	net weight	gross weight	
No.	m	m	m	kg	kg	
1	2,5	1,8	2,25	1590	2030	

No.	Qty.	Contents
1.	1	TOP HTG according to P&I

**Case No.: 2 / 6**

Case	length	width	height	net weight	gross weight	
No.	m	m	m	kg	kg	
2	3,3	2,0	1,65	1795	2205	

No.	Qty.	Contents
1.	1	Wall Support HTG according to P&I
	<b>BOX Steel Const.</b>	
2.	2	Cartridge Pistol
3.	1	Grease Cartridge



02.02.15



# INVOICE

Akrikhin  
 29, Kirov street  
 Staraya Kupavna, 142450  
 Noginsk District, Moscow region  
 Russia

*Б.М.*

Hüttlin GmbH  
 A Bosch Packaging  
 Technology Company  
 Hohe-Flum-Straße 42  
 D – 79650 Schopfheim  
 Tel +49 (7622) 6884 - 0  
 Fax +49 (7622) 6884- 111  
 www.huettlin.com

*15 1100 - 600 MS, 15 413 - 60170100*

Date: 12.01.2015  
 Ref: DSW/TNE

INVOICE NO. 20150112 – D.1000259.01

*от 8 - 08.01.12*

According to CONTRACT no. 505 / dated 24. July 2014

Item	Description	Price EUR	Quantity	Price EUR
1.	Top drive basic unit Установка для смешивания и гранулирования фармацевтических продуктов на водной основе HTG 300 с комплектующими и принадлежностями включительно (поставка в частично разобранном виде для удобства транспортировки ) в составе:	411 400,00	1	411 400,00
	Basic unit top drive Гранулятор-смеситель с высоким усилием сдвига с верхним приводом			
	Base frame Несущая рама			
	Wet mill Встраиваемая в гранулятор влажная мельница-калибратор			
	Электрический шкаф системы управления PROVICON с комплектом соединительных кабелей			
	PROVICON controls Панель системы управления PROVICON			
	Vacuum system I Вакуумный модуль			
	WIP basic device WIP станция промывки гранулятора, интегрированная в систему управления PROVICON с комплектом шлангов			
	IQ and OQ validation documents Документация( валидационные IQ и OQ документы, Сертификат материала, тип 2.1,			

	Сертификат TP,FAT/SAT документы,схема P+I,спецификация компонентов,схемы электро и пневмосоединений,перечень запчастей,руководство по эксплуатации и тех.обслуживанию)			
2.	<b>Video camera for remote process observation</b> Видео камера для наблюдения за процессом с кабельным соединением	5 100,00	1	5 100,00
3.	<b>Валидация испытания на предприятии продавца</b>	21 300,00	1	21 300,00
4.	<b>Пуско-наладочные работы на территории покупателя</b>	24 900,00	1	24 900,00
5.	<b>High-shear packaging for land transportation</b> Упаковка для наземной транспортировки	2 800,00	1	2 800,00
6.	<b>High-shear transportation DAP - Moscow region, Noginsk district, Staraya Kupavna, st. Kirova, 29 (INCOTERMS-2010)</b> Транспортировка DAP – Московская область, Ногинский район, г. Старая Купавна, ул. Кирова,29 (ИНКОТЕРМС - 2010)	4 500,00	1	4 500,00
	<b><u>Total price of equipment and services</u></b> <b><u>Общая стоимость оборудования и услуг</u></b>			<b><u>470 000,00</u></b>

Remarks: 6 Wooden Cases  
 Gross Weight: 7351 kg  
 Net Weight: 5411 kg  
 Delivery Terms: DAP Staraya Kupavna  
 Country of Origin: Germany  
 Manufacturer: HÜTTLIN GMBH

 **BOSCH**  
 HÜTTLIN GMBH  
 A Bosch Packaging  
 Technology Company  
 Hohe-Flum-Str. 42  
 79650 Schopfheim  
 Germany

**BOSCH****Packliste****Packing List**

Customer: Akrikhin, Russia  
 Project No.: D.1000259.01  
 Type: HTG 300

Made: 00  
 Made by:  
 Revision:

44.	2	Documentation Folder IIb
45.	2	Documentation Folder III
46.	1	Documentation Folder PC-Equipment
47.	2	Documentation Folder IQ/OQ
48.	1	Documentation Folder Wiring Diagram
	<b>BOX Docu. I</b>	
49.	2	Documentation Folder Ia
	<b>BOX MSR</b>	
50.	100 m	Bus Cable purple
51.	100 m	Ethernet Cable green
52.	2 Sets	Strain Relief Clamp
53.	1	Socket AP-14x7
54.	2 Sets	Cable Fixers small
55.	1 Set	Cable Labelling
56.	1	Ilme Plug 24pol – 62x0 to A404
57.	2	Ilme Plug 24pol – 60x1 to A403, -10x1 to A402
58.	2	Ilme Plug 24pol – 64x0 to A474, -10x1 to A402
59.	1 Set	Stickers
60.	1	Camera + Cable



Please return us one signed copy of this delivery note.

We confirm that we received the above-mentioned consignment in perfect condition:

.....  
Date

.....  
Name

**BOSCH****Packliste****Packing List**

Customer: Akrikhin, Russia  
 Project No.: D.1000259.01  
 Type: HTG 300

Made: 00  
 Made by:  
 Revision:

**Case No.: 5 / 6**

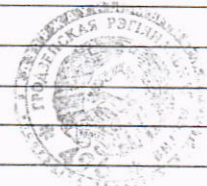
Case	length	width	height	net weight	gross weight	
No.	m	m	m	kg	kg	
5	1,4	1,0	2,3	130	300	

No.	Qty.	Contents
1.	1	WIP according to P&I

**Case No.: 6 / 6**

Case	length	width	height	net weight	gross weight	
No.	m	m	m	kg	kg	
6	3,4	2,3	1,5	780	1220	

No.	Qty.	Contents
1.	1	Operating Panel according to P&I
2.	1	Vacuum Unit according to P&I
3.	1	Mill according to P&I
4.	1	Mill Support according to P&I
5.	1	Printer
6.	1	WIP Hose D100005798
7.	1	WIP Hose D100006700
8.	1	Calibration Tool Lever
9.	1	Calibration Tool Angle D00T029057
10.	1	Hose D00T031707
	<b>BOX 1</b>	
11.	1	Smart Flow Cover Lid up
12.	1	Smart Flow Cover Lid down





**Packliste**  
**Packing List**

Customer: Akrikhin, Russia  
Project No.: D.1000259.01  
Type: HTG 300

Made: 00  
Made by:  
Revision:

4.	2	Clean Room Silicone Cartridge
5.	1	Mortar Cartridge Fischer FIS SB 390 S
6.	10	Threaded Rods M16x200 D1000073610
7.	2	Fence Eyelets D00T030129
8.	1	Socket Spanner D00T029045
9.	1 Set	Spacer Plate D100007418
10.	1 Set	Spacer Plate D100003396
11.	1 Set	Screws complete for Lid
12.	1 Set	Screws complete for Container

**Case No.: 3 / 6**

Case No.	length	width	height	net weight	gross weight	
	m	m	m	kg	kg	
3	1,9	1,7	1,6	681	911	

No.	Qty.	Contents
-----	------	----------

1.	1	Product Container according to P&I
----	---	------------------------------------

**Case No.: 4 / 6**

Case No.	length	width	height	net weight	gross weight	
	m	m	m	kg	kg	
4	2,4	2,0	0,9	435	685	



No.	Qty.	Contents
-----	------	----------

1.	1	Electric Cabinet according to P&I
----	---	-----------------------------------